



SUSILA DHARMA INTERNATIONAL ASSOCIATION
ANNUAL REPORT • REPORTE ANNUAL • RAPPORT ANNUUEL

2008

Table of Contents

Who We Are	1
Chairman's Message	2
Towards our Goals	4
Financial Report	10
SDIA Membership	24
Thanks to you!	25

Tabla de Contenidos

Quiénes Somos	1
Mensaje del Presidente	2
Hacia nuestros objetivos	8
Informe financiero	10
Miembros de la SDIA	26
Agradecimientos	25

Table des matières

Qui sommes nous	1
Message du président	3
Rapport financier	10
Vers nos objectifs	18
Les membres de SDIA	24
Merci	25

WHO WE ARE

Susila Dharma International is an association of 23 National Organizations and 47 projects from 28 countries dedicated to relieving human suffering and just and sustainable development through:

- partnerships and support for grassroots, participatory development and humanitarian initiatives;
- empowering individuals and communities to engage in human, social and economic development;
- raising awareness of global issues and inter-dependence.

The Association was founded in 1969 and is an affiliate organization of the World Subud Association. Susila Dharma International is a US-registered non-profit organization that holds special consultative status with the United Nations Economic and Social Council (ECOSOC), UNICEF and Department of Public Information (DPI). US Charitable tax No. 98-0156249.

This report covers the 2008 activities of the international SDIA Office in service to our members. It does not cover the activities and achievements of all 70 members. 2008 Annual Reports of SDIA Members are available at <http://susiladharmadharma.org>.

QUIÉNES SOMOS

Susila Dharma Internacional es una asociación de veintitrés Organizaciones Nacionales y cuarenta y siete proyectos de desarrollo localizados en 28 países. Los Miembros de la Asociación están dedicados a aliviar el sufrimiento humano y a promover el desarrollo justo y sostenible a través de:

- asociaciones, desarrollos participativos e iniciativas humanitarias a nivel local,
- animar a las personas y a las comunidades a que participen en un desarrollo humano, social y económico,
- crear conciencia de los problemas mundiales y de la inter-dependencia.

La Asociación fue fundada en 1969 y es una organización afiliada a la Asociación Mundial Subud. Susila Dharma Internacional es una organización sin ánimo de lucro registrada en los Estados Unidos, que posee un estatus consultivo especial con el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC), la UNICEF y el Departamento de Información Pública (DPI). Impuesto de Beneficencia en Estados Unidos No. 98-0156249.

Este Informe Anual incluye las actividades de la Oficina Internacional de la SDIA al servicio de sus miembros en 2008. No incluye las actividades y logros de los 70 miembros en total. Los Informes Anuales de la Red de miembros para el 2008 están disponibles en <http://susiladharmadharma.org>.

QUI NOUS SOMMES

Susila Dharma International est une association de 23 organisations nationales et quarante-quatre projets de développement dans vingt-huit pays. L'association est dédiée à soulager les souffrances humaines et promouvoir un développement juste et durable en :

- créant des partenariats et en soutenant des initiatives de base, humanitaires et de développement participatif
- donnant aux individus et aux communautés la force de s'engager dans le développement humain, social et économique
- développant la conscience des questions mondiales et de l'interdépendance.

L'Association a été créée en 1969 et est une organisation affiliée de l'Association Subud Mondiale. Susila Dharma International est une organisation sans but lucratif enregistrée aux USA, et qui est dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil Economique et Social des Nations Unies (ECOSOC), de l'UNICEF et du Département d'Information Publique (DPI). Numéro Fiscal de Charité (USA) 98-0156249.

Ce Rapport Annuel couvre les activités 2008 du Bureau international de SDIA dans les services à nos membres. Il ne couvre pas les activités et les accomplissements de tous nos 70 membres. Les rapports annuels 2008 des membres du réseau sont disponibles à <http://susiladharmadharma.org>.



Anisha, India
(© 2008, Karine Savard)

CHAIRMAN'S MESSAGE



Sharifin Gardiner

As this is likely to be my last annual message as chairman, I would like to pay tribute to our talented executive team and to my deeply committed and supportive colleagues on the Board.

We face a great challenge: how to alleviate poverty and promote health, human rights and social harmony in the face of rising population, rising expectations, diminishing natural resources and climate change? As a network with limited resources, how are we addressing this challenge? Our 2008 research initiative on Governance and Development showed that some of our Projects are having important impacts on governance and the way that public resources are used that go beyond the small populations they initially set out to assist.

At the local level A Child's Garden of Peace in Brazil mobilised children and parents to persuade the local government to establish a park and children's playground beside the river. Mithra Foundation empowered women and slum dwellers in Bangalore to demand improved services from government. Quest Center for Integrative Health in Oregon, USA helps patients' groups to take charge of their own

healthcare and to access government funding and services. Tierraviva in Argentina works with women prisoners and their children to transform relations between prison staff and incarcerated mothers, improving the way these women are treated. Yayasan Tambuhak Sinta mobilises communities to create their own plans and improve the responsiveness of local government administration to citizens' demands. In Ecuador two projects have achieved national recognition: Asociacion Vivir has pioneered a holistic model of healthcare based on the empowerment of ordinary people in the process of diagnosis, nutrition, care and treatment, and Inka Samana School has developed a curriculum for indigenous children based on traditional values that the government accepts. In Colombia, the International Child Development Programme (ICDP) provides the basis for a national programme that trains mothers and caregivers to strengthen the empathetic bond with infants and children.

These Susila Dharma projects, and others, have developed over many years, starting as small pioneering efforts supported by SDIA and our National SD organizations. All have understood that, to produce significant lasting change, they need to empower communities to work to change the relationship between the governors and the governed. It is evident that the quantity and quality of our work is growing, and it is a privilege to play a small part in this international family which now touches the lives of tens of thousands.

I would also like to thank all our many volunteers and donors, and this year especially those investors in P.T. S. Widjojo who donated the proceeds from their shares to SDIA. This has resulted in an important increase in SDIA's Endowment Fund. We warmly invite you all to continue to support us in this Susila Dharma work.

MENSAJE DEL PRESIDENTE

Como este seguramente será mi último mensaje anual como Presidente de la Junta Directiva, quisiera hacer un homenaje a nuestro talentoso equipo ejecutivo y a mis altamente comprometidos y colaboradores colegas de la Junta Directiva.

Nos enfrentamos a un gran reto: ¿Cómo aliviar la pobreza y promover la salud, los derechos humanos y la armonía social frente a un contexto de aumento de la población, aumento de las expectativas, la disminución de los recursos naturales y el cambio climático? ¿Como una red que tiene recursos limitados, como estamos gestionando este cambio? Nuestra iniciativa de investigación del 2008 sobre Gobernanza y Desarrollo mostró que algunos de nuestros proyectos están teniendo impactos importantes en la Gobernanza y el Desarrollo y la forma en que los recursos públicos están siendo usados hacen que estos proyectos tengan un alcance que va mucho más allá de las pequeñas poblaciones beneficiarias a las cuales se dirigían inicialmente.

En el plano local el Jardín de Niños de la Paz en Brasil (Child's Garden of Peace) movilizó tanto a niños, niñas y padres de familia para persuadir al gobierno local para hacer un parque y unos juegos infantiles al lado del río. La Fundación Mithra empoderó a las mujeres y los habitantes de los tugurios de Bangalore para que exigieran la mejora de los servicios por parte del gobierno. El Centro para la búsqueda de la salud integral (Quest Center for Integrative Health), en Oregon, Estados Unidos, ayuda a grupos de pacientes a hacerse cargo del cuidado de su propia salud y a que puedan acceder a la financiación pública y a los servicios del gobierno. Tierraviva en la Argentina trabaja con mujeres encarceladas y sus hijos para transformar las relaciones entre el personal penitenciario y las madres prisioneras, mejorando de esta forma el trato que se le da a estas mujeres. Yayasan Tambuhak Sinta moviliza a las comunidades para que elaboren sus propios planes y para mejorar la capacidad de respuesta de la administración local frente a las demandas de los ciudadanos. En Ecuador dos proyectos han logrado reconocimiento nacional: La Asociación Vivir ha sido pionera

en un modelo holístico de atención sanitaria basada en el empoderamiento de la gente del común en el proceso de diagnóstico, nutrición, cuidado y tratamiento, y la Escuela Inka Samana ha desarrollado un plan de estudios para los niños y niñas indígenas basado en los valores tradicionales que el gobierno acepta. En Colombia, el Programa Internacional para el Desarrollo del Niño (ICDP) proporciona las bases para un programa nacional que entrena a las madres y a las demás personas que cuidan a los niños y niñas para que refuercen el vínculo de empatía que existe con los bebés lactantes y con los infantes.

Estos y otros proyectos de Susila Dharma se han desarrollado a lo largo de muchos años, pero empezaron inicialmente como pequeños esfuerzos pioneros apoyados por SDIA y los organismos nacionales de SD. En todos estos proyectos se ha comprendido que, para producir cambios duraderos de importancia, es necesario empoderar a las comunidades para que trabajen en función del cambio en las relaciones entre gobernantes y gobernados. Es evidente que la cantidad y la calidad de nuestro trabajo es cada vez mayor, y es un privilegio jugar un pequeño papel en esta familia de carácter internacional que ahora está tocando la vida de decenas de miles de personas.

También quiero agradecerle a todos nuestros voluntarios y donantes, y en este año en particular quiero agradecer de forma muy especial a los inversionistas de P.T.S. Widjojo quienes donaron el producto de sus acciones a SDIA. Esto se ha traducido en un aumento importante del Fondo Fiduciario de Dotación de SDIA. Cordialmente queremos invitarlos a todos ustedes a que sigan apoyándonos a nosotros en este trabajo Susila Dharma.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

C'est probablement mon dernier message annuel comme président, et je voudrais rendre hommage à ma talentueuse équipe de direction et à mes collègues du conseil d'administration dont l'engagement et le soutien ont été profonds.

Nous sommes face à un grand défi : comment alléger la pauvreté et promouvoir la santé, les droits de l'homme et l'harmonie sociale face à des populations croissantes, à des attentes grandissantes, à la diminution des ressources naturelles et au changement climatique? Étant un réseau aux ressources limitées, comment relevons-nous ce défi? Notre initiative de recherche de 2008 sur la Gouvernance et le Développement, a montré que certains de nos projets ont un impact important sur la gouvernance et la façon de dépenser les ressources publiques qui va bien au-delà des petites populations qu'ils avaient été initialement créés pour aider.

Au niveau local, Un Jardin de paix de l'enfant au Brésil a mobilisé enfants et parents pour persuader le gouvernement local de créer un parc et un terrain de jeu pour les enfants près de la rivière. La Fondation Mithra a donné aux femmes et aux habitants des taudis de Bangalore la force d'exiger du gouvernement des services améliorés. Le Centre Quest pour une santé intégrée en Oregon, USA, rend les groupes de patients capables de prendre en charge leurs propres soins de santé et d'accéder à des financements et services gouvernementaux. Tierraviva en Argentine travaille avec des prisonnières et leurs enfants à transformer les relations entre le personnel de la prison et les mères incarcérées, améliorant la façon dont ces femmes sont traitées. Le Yayasan Tambuhak Sinta mobilise des communautés pour qu'elles créent leurs propres plans et améliorent la réceptivité de l'administration du gouvernement local aux exigences des citoyens. En Equateur, deux projets ont atteint la reconnaissance nationale: l'Association Vivir a été la pionnière d'un modèle holistique de soins médicaux basé sur l'implication des gens ordinaires dans le processus du diagnostic, de la nutrition, des soins et du traitement, tandis que l'École Inka Samana a développé un programme d'études pour les enfants indigènes basé sur les valeurs traditionnelles et accepté par le gouvernement. En Colombie, le Programme international de développement de l'enfant (ICDP) fournit la base à un programme national de formation des mères et donneurs de soins pour renforcer leur lien empathique avec les nourrissons et les enfants.

Ces projets Susila Dharma, et d'autres, développés sur de nombreuses années, ont débuté comme des efforts de pionniers à petite échelle avec le soutien de SDIA et de nos organisations SD nationales. Tous ont compris qu'afin de produire des changements significatifs et durables, il leur fallait donner aux communautés les moyens de travailler à changer la relation entre les gouvernants et les gouvernés. Des informations beaucoup plus nombreuses sont disponibles sur notre site Internet, www.susiladharm.org. Il est évident que la qualité et le volume de notre travail se développent, et c'est un privilège de jouer un petit rôle dans cette famille internationale qui touche maintenant les vies de dizaines de milliers.

Pour finir, je voudrais aussi remercier tous nos nombreux bénévoles et donateurs, et cette année en particulier les investisseurs de P.T.S. Widjojo qui ont fait don à SDIA du produit de la vente de leurs parts. Il en est résulté un accroissement du fond de dotation de SDIA. Nous vous invitons tous à continuer de nous soutenir dans cette action de Susila Dharma.

TOWARDS OUR GOALS

SDIA is an association of national organizations (voting members) and social projects (associate members) that give our Board and Office our goals and general direction. These goals take us through to World Subud Congress in New Zealand in 2010. In 2009 we are asking members for input on our Goals for 2010-2014. SDIA meets its goals through services and activities in four key areas:

- Support to Members' Initiatives
- Outreach, Networking and Learning
- Research and Publications
- Links with Other Organizations

The purpose of this report is to account to our members, donors and others for the activities of the SDIA Board and Office in support of the current goals and the resources at our disposal.

Support To Members' Initiatives

Building the capacity of SDIA members, and others who want to get involved in Susila Dharma work is an important focus for the SDIA Board and Office. SDIA provides technical assistance, training, tools and small grants to enhance the management of member projects, organizations and initiatives.

Capacity Building in Project Management: In April SDIA Treasurer and Director Lawrence Fryer spent three-weeks working face to face with SD projects in India to strengthen the projects' planning, self-monitoring and financial reporting, and planning for a large German government-funded organic agricultural project to be carried out by Anisha. His reports strengthened the SD Network's understanding of the financial and organisational needs of Indian projects.



Institute Technique Medical
Kimpemba, D.R. Congo



Myroslava Mykytyn at Vida Plena,
Paraguay

In June, Virginia Thomas travelled to DR Congo with some members of the World Subud Council, and piloted a Project Management Capacity Building Workshop attended by 33 SD project staff and other community leaders. With the support of the L & D Blond Trust, learners participated in a three-day workshop on Results-Based Management, use of the Logical Framework approach and financial management. This workshop was very successful, but more time was needed to cover all the topics, so a follow-up workshop was carried out December 12-15. Local trainers Guy Mudumbula of the NGO network "CRONG-Kinshasa", and accountant Francois Dako, remain available to provide support and advice to project leaders in their efforts to apply the knowledge they gained.

Also with the support of the Blond Trust, a second Project Management Capacity Building Workshop was carried out at Fundacion Amanecer (Colombia) from July 23-27, with 35 participants from SD organizations from across the Americas, as well as local community groups. Professor Juan Fernando Pacheco from the Universidad Minuto de Dios in Bogota led a two-day workshop on project planning, followed by two workshops on financial management. Accountant Manuel Cuellar led a workshop on financial management for NGOs and SD Netherlands representative Sabrina Castillo led a workshop on Auditing of Social Projects. It was agreed that SDIA should come up with a policy on strengthening project management for its 2009 AGM. For a full report on SDIA's Capacity Building Initiative go to: http://library.susiladharm.org/tools_trainingcapacity/index.shtml

SDIA Project Support Fund: In November, with the proceeds from the sale of donated shares in PTSW, SDIA established a US \$30,000 Project

Support Fund that will support SD projects to improve their management through evaluation, auditing, training, or other investments in strengthening their human and organisational capacity.

Web-based learning: The SDIA Office now has a dedicated "Tools and Resources" section on the new website that provides free resources to enhance project management, including proposal-writing, planning, monitoring, evaluation and fundraising. We encourage all members and visitors to use our site to share tools and resources that have helped them in their own projects. Visit <http://library.susiladharm.org/tools/index.shtml>

Technical Support: Throughout the year the SDIA Board and Office work with individuals and project leaders to help them achieve their goals on behalf of the communities they serve. SDIA helped a number of projects improve the quality of their funding proposals, reporting and fundraising strategies. Among other things, SDIA supported SD India Chair Saminathan Samy to attend a course on project planning, and paid for the cost of setting up an appropriate bookkeeping system for the Tierraviva project. SDIA also funded the evaluation of Children's Village Orphanage (DAA) in Indonesia carried out by Daisy MacDonald (UK). Our thanks go to the L & D Blond Trust for their financial and conceptual support to SDIA's work in evaluation, and to DAA for participating in the evaluation.

Fundraising: Funding applications were submitted and coordination of SD Network resources was carried out on behalf of projects in Africa, Asia and Latin America. In 2008, SDIA and SD National organizations ensured that dozens of member projects had their budgets fully or partially met. The Office also provided photos, presentations and posters to SD Nationals to assist them in their fundraising efforts. In 2008, SDIA launched its Enterprise Sponsorship Program (ESP) as a joint fundraising strategy for SD Nationals and SDIA. Why not consider signing up your company through the ESP to support Susila Dharma programs, projects and activities? Learn more at: <http://donations.susiladharm.org/enterprise/>

Grants: In 2008, SDIA administered US\$ 105,185 in grants designated to specific projects in:

Africa: \$ 24,997; **Asia:** \$ 36,177; **Latin America:** \$ 38,461; **Europe:** \$ 5,550.



Outreach, Networking and Learning

In 2008, SDIA organised a number of events and activities to promote two important goals: to increase learning, knowledge and information sharing between members, and to include and mentor youth, and others who want to get involved in our social, development and humanitarian work.

Members' Meetings: From July 21–August 3 SDIA members — project leaders, SD national representatives and interested Subud members — met at the Gathering of the Americas in Colombia. We learned together and shared SD experiences and information about the education, health, social and psychological projects that are transforming lives of individuals and families across the Americas. SDIA and SD Colombia together put on a rich and diverse program:

- A Capacity Building Workshop for project leaders to help strengthen their skills to increase the impact on society (see Capacity Building above)
- A host of workshops were available, included the Governance and Development Workshop and Educator's Workshop, both made possible with the generous support of the Guerrand Hermes Foundation for Peace (GHFP)
- A "Susila Dharma Day" for all Gathering participants gave an overview of the socio-economic and political context that shape development conditions, and an opportunity to hear the personal stories of how projects got started
- The SDIA Annual General Meeting and SDIA Board Meeting
- Informal discussions, network meetings, problem solving and presentations by project leaders.

SDIA Network Goals 2006-2010

1. Support Our Members

- Support SD initiatives at ALL stages
- Strengthen Project Management skills and capacities of the Network (including Monitoring and Evaluation)
- Increase our learning and knowledge and improve communications, and information sharing between members.

2. Strengthen Our International Network

- Develop Common Vision of the Network
- Work for the sustainability of the network and its members:
- Facilitate formation of long-term partnerships
- Ensure sustainability of Network Office.

3. Strengthen Links With Subud Members, Organizations, Development Agencies and the United Nations

- Include and mentor youth;
- Reach out to Subud members of all ages and to all the Wings
- Increase collaboration with WSC/ISC
- Widen our "Footprint" by reaching out to like-minded development and research partners.

For the full report on the SD Program at the Gathering of the Americas, visit: http://library.susiladharm.org/sdia_conferencereports/sdia-americasConf-2008-07.shtml

SDIA Annual General Meeting (AGM): Fourteen Voting Members and six Associate Members sent representatives to the SDIA AGM and there were also numerous observers. Members elected the following Directors: Lawrence Fryer (Germany), Mardijah Simpson (Australia) and Uraida Vacacela (Ecuador) for full three-year terms, and extended the terms of Lusana Blond (USA) and Paloma de la Vina (Spain) for one more year. SDIA's 2007 financial statements were approved, and the new Mission Statement, Guiding Principles for the network and a Donor Bill of Rights which were approved in 2007 in Europe were reviewed and discussed with Latin American members. There was a discussion of SDIA membership criteria led by Arnaud Delune (SDIA Board). Solen Lees Gratiet (SD France) and Augusto Ruiz (Colombia) presented information on the food crisis and food security issues. For the minutes of the SDIA 2008 AGM, visit: http://library.susiladharm.org/sdia_conferencereports/index.shtml.

Governance and Development Workshop: Attended by 40 participants and facilitated by Bardolf Paul, Executive Director of Yayasan Tambuhak Sinta (YTS) in Kalimantan, this workshop reviewed the results of the governance and development survey conducted by Rosanna Hille and SDIA as part of the Governance and Development Project (see Governance and Development Research Project, below). Project leaders Eliana Garzon (Asociación Vivir), Rasjid Cesar (Tierraviva) and Pedro and Uraida Vacacela (Inka Samana) Oliverio Jimenez (ICDP Colombia) and Bardolf Paul (YTS) validated the analysis of their project's impact on governance and explain how their projects managed to arrive at this result. Consuela Hernandez (CCNA) in Bogota also contributed her rich experience as a community leader.

Educators' Workshop: July 27-28, 29 participants joined Fernando Fatah Nieva, an education specialist from Mexico, in a two-day Educators' workshop. This workshop was organised by SDIA and Fernando at the request of Subud educators from across the Americas who feel they were working in isolation and not benefitting from the experiences with others.

Focus on Volunteering: SDIA organised two workshops at Amanecer on Volunteering led by Rasjidah Flores (Mexico). One was for project leaders to enhance their capacity to recruit and use volunteers effectively, and another for people who want to volunteer. SDIA-SYA (Subud Youth Association) agreed to jointly pilot a Volunteer Working Camp that will bring together international and national youth for a month of volunteering in support of the educational programs of Fundacion Amanecer from June 12-July 12, 2009. Finally, SDIA continued to support the Volunteers without Tears initiative led by SD France, to raise awareness about the benefits and challenges of international volunteering. For more information, visit our get Involved! Blog on our website: <http://blog.susiladharm.org/>

Other Network Meetings: SDIA Board members have also been active in representing SDIA at various regional meetings and congresses. In March SDIA Chairman Sharifin Gardiner, Director Paloma de la Vina, and SDIA members BCU School, YUM and YTS participated in a Central Kalimantan Visioning exercise which included how SD projects can increase

Design: Cassidy Sterling
Cover: Sun for Life, Madagascar

their participation in local and provincial development. Mardijah Simpson participated in Subud Australia national congress and other events as a Director of SDIA. In May, Director Laura Lesley represented SDIA at the Zone 3 Gathering in Pisa, Italy. In October Sharifin participated in the Subud Zone 4 Gathering in Cherkassy, Ukraine, to support members of SD in Ukraine and to encourage the beginnings of SD in Russia, Lithuania and Israel.

Research and Publications

Research and publications are key elements in meeting SDIA's goals to increase our learning and knowledge as a Network and ensuring that good practices and lessons learned can be shared between our members and with the international community.

BUILDING WITH HUMANITY!

work at the community, regional or national levels. The framework for analyzing each project's impact on governance examined to what extent projects had increased people "voice" in decision making and "access" to services. This research project was funded by the Guerrand -Hermès Foundation for Peace and was the pilot initiative of the World Subud Association (WSA) Forum. The full report is available on the website http://library.susiladharm.org/sdia_research/govDevReport-2008-12.shtml.

The SD Network e-News is our main method of sharing information about the activities of the Network on a monthly basis. In 2008, nine e-News newsletters were distributed in English, and some were translated into Spanish.

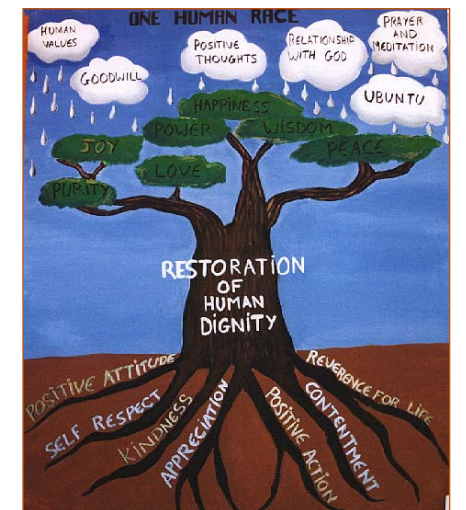
In 2008 SDIA published *Notes from the Field #4: Gender Study in Kingantoko and Surrounding Area (DRC)* by Charlotte Ndonga Muini. SDIA's *Notes from the Field* series is written by project leaders and captures lessons learned from their project experience.

SDIA Website: The new SDIA website was officially launched prior to the SDIA 2008 AGM in Colombia and has continued to develop throughout the year. It provides a more effective platform for supporting the work of our members through project management tools, developing a shared global identity, and providing information to visitors to the site. SDIA has added a photo data base to assist members find images and photos to enhance their local fundraising efforts.

Other important publications from the Office in 2008 were:

- Report on a Visit to Mithra Foundation (April)
- SDIA Annual Report 2007 (May)
- Despite the Hardships: Susila Dharma in DR Congo (August)
- Gathering of the Americas Report (Sept)
- SD Education Workshop Report (Sept)
- Governance and Development Report (Dec)

Governance and Development Research Project: Throughout 2008, SDIA's Rosanna Hille and Virginia Thomas worked with YTS project leader Bardolf Paul, to conduct a survey of projects that have actively influenced governance within the context of their development



Anti-Racism: "one human race"



Pedro (Inka Samana) and Eliana (Asociacion Vivir), Ecuador

Linking With Other Organisations

SDIA is privileged to be an international NGO with Consultative Status with the United Nation's Economic and Social Council (ECOSOC), UNICEF and Department of Public Information. In 2008, with heightened interest in attending UN meetings and conferences, SDIA asked Solen Lees Gratiet to join the Office team as UN Coordinator. With Solen's help, SDIA began to articulate a clearer strategy for our work at the UN and developed a survey of members to better understand how SDIA should focus its efforts at the UN to serve their concerns and areas of activity.

UN Meetings and related conferences attended in 2008 include:

- Seventh Session of the Human Rights Council (3-17 March, Geneva) by Raphael Bate, Solen Lees Gratiet and Katherine Carré: http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_unhrc_kCarre_2008-09.shtml
- High Level Conference on World Food Security, Climate Change and Bio-Energy (3-5 June, Rome) followed virtually by Solen, factsheet developed by Myra Margolin http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_faoWorldFoodSecurityfactsheet-2008-06.shtml
- Reaffirming Human Rights for All at UNESCO (Paris), September 3-5, attended by Raphael Bate: http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_reaffirmingHumanRights_rbate_2008-09.shtml
- Ninth Session of the Human Rights Council—09/2008, Geneva, attended by Katherine Carré: http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_unhrc_kCarre_2008-09.shtml
- Conference: Rebuilding sustainable communities for children and their families after disasters, (16-19 November, University of Massachusetts, Boston) by Myra Margolin
- European Conference on Rights Equality in Cultural Diversity, organized by Fédération AIDE (13 December, Paris) by Dahliani Drejza.

SDIA was an active member of the World Women's Summit Foundation's coalition of 781 organizations to commemorate the World Day for the Prevention of Child Abuse on November 19th, 2008. SDIA also worked closely with the WSA and its affiliates to build stronger links and synergy on behalf of Subud members.

Our thanks go to the Muhammad Subuh Foundation (MSF) for their financial assistance for United Nations participation, which allowed a number of UN representatives to attend meetings and the SDIA Office to function as the secretariat for all UN-related matters.

HACIA NUESTRAS METAS

SDIA es una asociación de organismos nacionales (miembros con derecho al voto) y de proyectos sociales (miembros asociados) que le asignan a la junta directiva y a nuestra oficina administrativa las metas y las directrices generales de la Asociación. Estas metas nos llevan al Congreso Mundial Subud en el 2011 en Nueva Zelandia. En el 2009 le estamos pidiendo a los miembros que generen los insumos para identificar las metas del 2010 al 2014. SDIA logra sus metas mediante la prestación de servicios y la realización de actividades en cuatro áreas clave:

- Apoyo a las iniciativas de los miembros
- Divulgación, Trabajo en Red y Generación de Procesos de Aprendizaje
- Investigación y Publicaciones
- Enlazándonos con otras organizaciones.

El propósito de este informe es dar cuenta a nuestros miembros, donantes y otros de las actividades de la Junta Directiva y de la Oficina Administrativa SDIA en apoyo de los objetivos actuales y los recursos que están a nuestra disposición.



Vida Plena, Paraguay

Aprendizaje Soportado en el Internet: La Oficina de SDIA cuenta con una sección denominada Herramientas y recursos en su nuevo sitio web el cual ofrece recursos gratuitos para mejorar la gestión de proyectos, incluyendo la elaboración y redacción de propuestas, planificación, seguimiento, evaluación y recaudación de fondos. Alentamos a todos los miembros y visitantes a utilizar nuestro sitio para compartir herramientas y recursos que los han ayudado en sus propios proyectos. Visite el sitio web <http://library.susiladharm.org/tools/index.shtml>.

Soporte Técnico: A lo largo del año, la Junta Directiva y la Oficina de SDIA han trabajado con las personas y los líderes de los proyectos para ayudarles a que alcancen sus objetivos, en beneficio de las comunidades por las cuales ellos trabajan. SDIA ayudó a un conjunto de proyectos a mejorar la calidad de sus propuestas de financiación, la calidad con la que presentan sus informes y sus estrategias de financiación. Entre otras cosas, SDIA apoyó a Saminathan Samy, Presidente de SD India, para que asistiera a un curso sobre planificación de proyectos, y pagó los costos relacionados con el establecimiento de un sistema adecuado de contabilidad en el proyecto Tierraviva. SDIA también financió la evaluación del Children's Village Orphanage (DAA) en Indonesia, la cual fue conducida por Daisy MacDonald (Reino Unido). Damos las gracias al L & D Blond Trust por su apoyo conceptual y financiero a la labor de evaluación de SDIA, y a DAA por participar en la evaluación.

Recaudación de Fondos: Se presentaron solicitudes de financiación y se coordinaron recursos de la Red de SD en favor de los proyectos de África, Asia y América Latina. En el 2008, SDIA y los organismos nacionales de SD se aseguraron que decenas de proyectos miembros financiaran sus presupuestos total o parcialmente. La Oficina también proveyó fotos, presentaciones y carteles a los Organismos Nacionales de SD para ayudarlos en sus esfuerzos de recaudación de fondos. En el 2008, SDIA lanzó su Programa de Patrocinio Empresarial (ESP) como una estrategia conjunta de recaudación de fondos de los Organismos Nacionales de SD y de SDIA. ¿Por qué no considera la posibilidad de inscribir a su empresa en el ESP para apoyar los programas, proyectos y actividades de Susila Dharma? Conozca más en el siguiente enlace: <http://donations.susiladharm.org/enterprise/>

Ayudas Económicas: En el 2008, SDIA administró un total de US\$ 105,185 en Ayudas Económicas designadas a proyectos específicos en Africa: \$24,997; Asia: \$36,177; Latino América: \$38,461; Europe: \$ 5,550.

Divulgación, Trabajo en Red y Aprendizaje

En el 2008, en SDIA se organizaron una serie de eventos y actividades para promover dos metas importantes: Incrementar el aprendizaje y el intercambio de conocimiento e información entre los miembros, y por otra parte lograr la inclusión y la guía de los jóvenes, y de las demás personas que quisieran poder participar en el desarrollo de nuestra labor social y humanitaria.

Reuniones de los Miembros: Del 21 de Julio al 3 de Agosto los miembros de SDIA – los jefes de proyecto, los representantes nacionales de SD y los miembros de Subud que estaban interesados, nos reunimos en el Encuentro de las Américas realizado en Colombia. Aprendimos y compartimos



Vida Plena, Paraguay



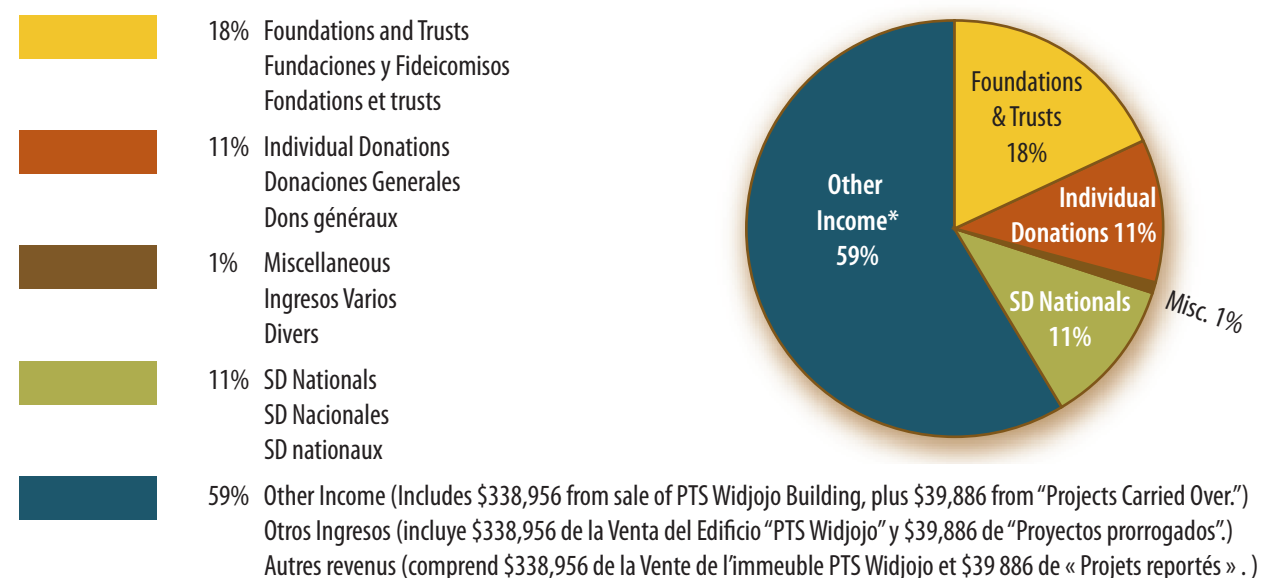
trabajando con humanidad



Child's Garden of Peace, Brazil

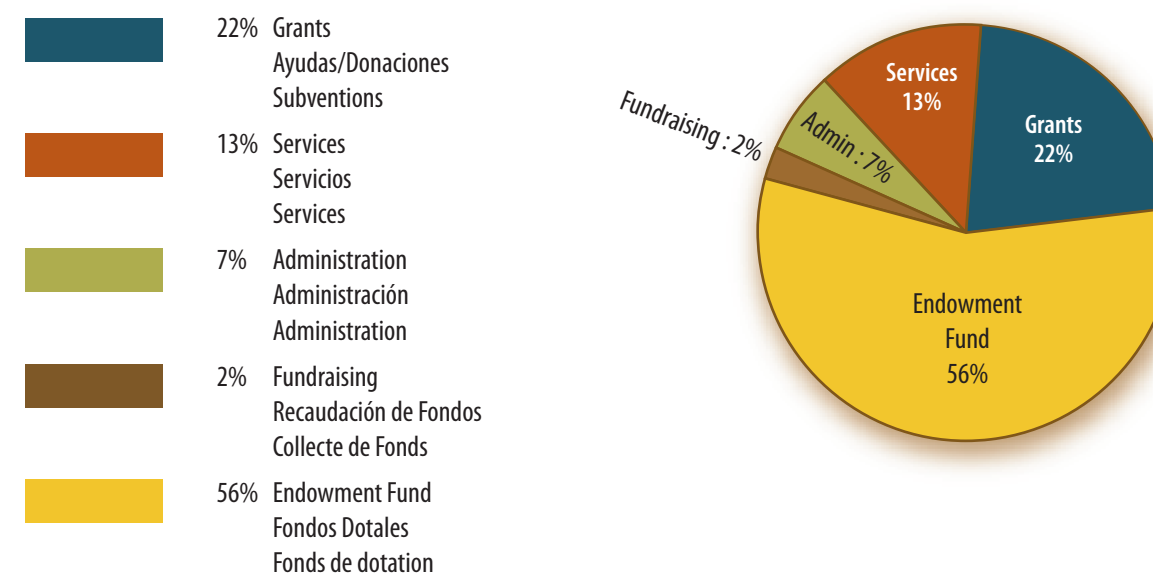
2008 SDIA REVENUE / INGRESOS / RECETTES

(Total \$646,695)



2008 SDIA EXPENDITURES / GASTOS / DEPENSES

(Total \$498,319)



BALANCE SHEET AS OF DECEMBER 31, 2008 (\$US) — TABLA DE BALANCE A 31 DE DICIEMBRE DE 2008 (\$US) — BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2008 (\$US)

English	Unrestricted Fondos Sin Restricciones Non assignées	Temporarily Restricted Fondos con Límite de Tiempo Non assignées temporaire- ment	Endowments Fondos Dotales Fiducias	2008	2007	Español	Français
ASSETS						ACTIVOS	ACTIF
Cash & Term deposits	80,186	124,938	16,026		48,524	Depósitos en efectivo y a término	Espèces & dépôts à terme
Receivable from unrestricted Fund	0	0	9,000	9,000	0	Cuentas por Cobrar de Fondos Sin Restricciones	Recevables de fonds non restreints
Marketable Securities	19,773	0	304,212		61,768	Inversiones en Valores de Alta Liquidez	Titres négociables
Equity Investment at Cost	4,108	0	0	4,108	4,233	Inversiones Registradas al Costo*	Actions au cours d'achat
	104,067	124,938	329,238		114,525		
LIABILITIES						PASIVOS	PASSIF
Accounts Payable	3,000	0	0	3,000	2,000	Cuentas por pagar	Comptes à payer
Payable to Endowments	9,000	0	0	9,000	0	Fondos Dotales Por Pagar	A créditer aux fonds de dotation
Grants Received in Advance	0	45,227	0	45,227	0	Becas/Ayudas Recibidas Anticipadamente	Subventions reçues d'avance
Deferred Revenue	0	79,711	0	79,711	39,886	Ingreso diferidos	Revenus différés
	12,000	124,938	0		41,886		
NET ASSETS						ACTIVOS NETOS	ACTIF NET
Non restricted	12,067	0	0	12,067	4,292	No restringidos	Sans restriction
Endowments	0	0	327,347		36,508	Fondos Dotale	Dotations
Internally restricted	80,000	0	1,891	81,891	31,839	Con Restricción Interna	Avec restriction interne
	92,067	0	329,238		72,639		
TOTAL LIABILITIES & NET ASSETS	104,067	124,938	329,238		114,525	TOTAL PASIVOS Y ACTIVOS NETOS	TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET

Reviewed Financial statements were prepared by Gilles Delarosbil, Chartered Accountant. / Los Estados Financieros Revisados fueron preparados por Gilles Delarosbil, Contador Público. / États financiers révisés préparés par Gilles Delarosbil, expert comptable.

*Inversiones registradas por el método de participación patrimonial al costo.

REVENUE AND EXPENDITURES FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 2008 — INGRESOS Y EGRESOS PARA EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2008 — RECETTES ET DÉPENSES POUR L'ANNÉE ÉCHUE LE 31 DÉCEMBRE 2008

REVENUE	OPERATION	SERVICES	PROJECTS	TOTAL 2008	TOTAL 2007	INGRESOS	RECETTES
Revenue from Services	8,073	0	-8,045	27	2,080	Ingresos provenientes de Servicios	Services
Revenue from Foundations/Trusts	6,000	66,016	45,271	117,287	49,760	Ingresos provenientes de Fundaciones/Trusts	Fondations & trusts
Individual Donations	34,857	0	37,234	72,090	85,567	Donaciones Generales	Dons individuels
SD Nationals	38,122	0	34,648	72,771	59,608	SD Nacionales	SD nationaux
Membership Dues	600	0	0	600	700	Derechos de miembros	Cotisations des membres
Interest Earned & Other Income	5,078	0	0	5,078	2,298	Intereses Acumulados y Otros Ingresos	Intérêts & autres
TOTAL REVENUE	92,730	66,016	109,108	267,853	200,013	TOTAL DE INGRESOS	TOTAL DES RECETTES
EXPENDITURES						GASTOS	DÉPENSES
Grants	0	0	105,185	105,185	118,102	Concesiones/transferencias	Subventions
Foreign Exchange Gain (Loss)	3,764	0	0	3,764	-2,414	Ganancias (Pérdidas) por tasa de cambio	Gains (Pertes) de change
Services & Support						Servicios y Apoyo	Services et Soutien
Research & Publication	0	13,300	0	13,300	4,457	Investigación y Publicaciones	Recherche et publications
Support to Project Management	0	11,584	0	11,584	1,500	Apoyo para Gestión de Proyecto	Appui à la gestion de projet
Links to Other Organisation	0	2,127	0	2,127	2,010	Vínculos a otras Organizaciones	Liens avec d'autres organisations
Fundraising for Projects	0	1,413	0	1,413	328	Recaudación de Fondos para los Proyectos	Collecte de fonds pour les projets
Outreach, Networking & Learning	0	9,397	0	9,397	6,109	Divulgación, Trabajo en Red y Aprendizaje	Travail en réseau et apprentissage
Total Services	0	37,821	0	37,821	14,404	Total Servicios	Total des services
Administration						Administración	Administration
Amortization	0	0	0	0	180	Amortización	Amortissement
Board Meeting	5,038	0	0	5,038	6,596	Reunión de la Junta Directiva	Réunions du C.A.
Contract Labour	4,606	26,212	0	30,818	20,429	Trabajo Contractual	Personnel sous contrat
Executive Director	6,000	18,000	0	24,000	25,500	Director Ejecutivo	Directeur général
Office & Miscellaneous	7,078	0	0	7,078	3,646	Oficina y Varios (Misceláneos)	Bureau & divers
Total Administration	22,722	44,212	0	66,934	56,351	Total Administración	Total de l'administration
Professional Services	3,335	0	0	3,335	3,260	Servicios Profesionales	Services professionnels
Rent	0	0	0	0	1,250	Arrendamiento	Loyer
Fundraising for SDIA	887	393	0	1,281	0	Recaudación de Fondos para SDIA	Collecte de Fonds pour SDIA
TOTAL EXPENDITURES	30,708	82,426	105,185	218,319	190,953	TOTAL DE GASTOS	TOTAL DES DÉPENSES
NET OPERATING INCOME	62,022	-16,410	3,923	49,534	9,060	INGRESOS OPERATIVOS NETOS	REVENUS NETS D'EXPLOITATION
OTHER INCOME						OTROS INGRESOS	AUTRES REVENUS
Projects carried over	0	8,530	31,356	39,886	46,783	Proyectos prorrogados	Projets reportés
Sale of P.T.S. Widjojo Building	295,027	0	0	295,027	0	Venta del Edificio "PTS Widjojo"	Vente de l'immeuble PTS Widjojo
Donations from Sale Proceeds	43,929	0	0	43,929	0	Donaciones de las Ganancias de las Ventas	Dons venant des produits de la vente
TOTAL OTHER INCOME	338,956	0	0	378,842	46,783	TOTAL OTROS INGRESOS	TOTAL DES AUTRES REVENUS
Deferred Revenue		43,182	36,528	79,710		Utilidades aplazadas	Revenus différés
Excess of revenue over expenditure				348,666		Excedentes de ingresos sobre gastos	Excédent des revenus sur les dépenses

Metas 2006–2010 de los Miembros de la Red de Trabajo SDIA

1. Apoyar a nuestros Miembros

- Apoyar las iniciativas de SD en TODAS sus etapas
- Fortalecer las habilidades y capacidades de Gestión de Proyectos de la Red.
- Incrementar nuestro aprendizaje y nuestro conocimiento, mejorar nuestras comunicaciones, y el intercambio de información entre miembros.

2. Fortalecer nuestra Red de Trabajo Internacional

- Desarrollar una visión común de la Red
- Trabajar en la sostenibilidad de la Red y de sus miembros:
- Facilitar la formación de alianzas a largo plazo
- Asegurar la sostenibilidad de la Oficina de la Red.

3. Fortalecer los Vínculos con miembros Subud, Organizaciones, Agencias de Desarrollo y con las Naciones Unidas

- Incluir y apoyar a la juventud
- Ponerse en contacto con miembros de Subud de todas las edades y de todas las Alas
- Incrementar la colaboración con WSC/ISC
- Ampliar nuestra "huella" al extendernos y alcanzar socios en los campos del desarrollo y de la investigación con los que compartamos una mentalidad común.

Apoyo a las Iniciativas de los Miembros

La construcción de capacidades tanto en los miembros de SDIA como en todos aquellos que quieran involucrarse en el trabajo de Susila Dharma es un objetivo muy importante tanto para la Junta Directiva y para nuestro equipo administrativo. SDIA proporciona asistencia técnica, entrenamiento, capacitación, herramientas y pequeños subsidios para mejorar la gestión de los proyectos, de las organizaciones y de las diversas iniciativas.

Desarrollo de Capacidades e Gestión de Proyectos: En abril el Tesorero y Miembro de la Junta Directiva de SDIA Lawrence Fryer pasó tres semanas trabajando presencialmente con los proyectos de SD en la India para fortalecer la planificación de los proyectos, los procesos de seguimiento y monitoreo autónomo y la presentación de informes financieros; y para desarrollar la planificación necesaria para aplicar a un gran fondo del gobierno alemán que financia proyectos de agricultura orgánica que se desarrollarían por parte de Anisha. Sus informes fortalecieron los niveles de comprensión que la Red SD tiene sobre las necesidades financieras y organizacionales de los proyectos de la India.

En junio, Virginia, Thomas viajó a la República Democrática del Congo con algunos miembros del Consejo Mundial Subud, y condujo un taller de Desarrollo de Capacidades de Gestión al cual asistieron los equipos de trabajo de 33 proyectos de SD y otros líderes de la comunidad. Con el apoyo del Fondo Fiduciario L&D Bond (L & D Blond Trust), los participantes asistieron a un taller de tres días sobre gestión basada en resultados, el uso del enfoque del marco lógico y la gestión financiera. Este taller fue todo un éxito, pero se necesitaba más tiempo para cubrir todos los temas, razón por la cual se llevó a cabo un taller de seguimiento del 12 al 15 de diciembre. Los capacitadores locales Guy Mudumbula de la red de organizaciones no gubernamentales de CRONG-Kinshasa, y el contador Francois Dako, seguirán estando disponibles para brindar apoyo y asesoramiento a los líderes de los proyectos en sus esfuerzos de aplicación de los conocimientos adquiridos.

También con el apoyo del L & D Blond Trust, del 23 al 27 de julio se llevó a cabo un segundo Taller de Desarrollo de Capacidades de Gestión en la Fundación Amanecer (Colombia), con la asistencia de 35 participantes de organismos nacionales de SD de las Américas, así como de grupos comunitarios locales. Juan Fernando Pacheco, profesor de la Universidad Minuto de Dios en Bogotá, dirigió un taller de dos días sobre la planificación de proyectos, seguida de dos talleres sobre gestión financiera. El contador Manuel Cuéllar dirigió un taller sobre la gestión financiera para las organizaciones no gubernamentales y Sabrina Castillo, la representante de SD de los Países Bajos, dirigió un taller sobre auditoría de Proyectos Sociales. Se acordó que para la Asamblea General de Miembros del 2009 SDIA debe elaborar una política para el fortalecimiento de la gestión de los proyectos.

Fondo de Apoyo a los Proyectos de SDIA: En Noviembre, con el producto de la venta de las acciones donadas de PTSW, US\$30.000 (dólares Americanos), SDIA estableció el Fondo de Apoyo a Proyectos con el cual se apoyará a los proyectos de SD para que mejoren su gestión mediante evaluación, auditoría, formación y entrenamiento, u otras inversiones en el fortalecimiento de su capacidad humana y organizativa.

experiencias de SD e información sobre educación, salud, proyectos sociales y psicológicos que están transformando vidas de personas y familias en las Américas. SDIA y SD Colombia elaboraron conjuntamente una programación rica y diversa:

- Un taller de desarrollo de capacidades dirigido a los líderes de los proyectos para ayudarlos a fortalecer sus habilidades para aumentar el impacto que están teniendo en la sociedad (ver creación de capacidades más arriba)
- Se podía participar en una serie de talleres, entre los cuales se incluyen el de "gobernanza y desarrollo" y el taller de educadores, los cuales se pudieron realizar gracias al valioso apoyo de la Fundación Guerrand Hermes for Peace (GHFP)
- Se Organizó un "Día de Susila Dharma" para todos los asistentes al Encuentro Panamericano, en el cual se planearon una serie de panoramas y perspectivas generales acerca de la situación social, económica y política que determina las condiciones del desarrollo en las Américas, y se dio la oportunidad de escuchar las experiencias e historias personales de cómo los proyectos se iniciaron
- La reunión de la Asamblea General Anual de Miembros de SDIA y la reunión de la Junta Directiva de SDIA.
- Discusiones informales, reuniones de la red, solución de problemas y las presentaciones de los líderes de los proyectos.

Para acceder al reporte completo sobre el Programa de SD en el Encuentro de las Américas visite: http://library.susiladharm.org/sdia_conferencereports/sdia-americasConf-2008-07.shtml

Reunión General Anual de SDIA (AGM): 14 Miembros con derecho al voto y 6 Miembros Asociados estuvieron representados en la Asamblea General Anual de Miembros (AGM) de SDIA. En esta asamblea también participaron numerosos observadores. Los miembros eligieron a los siguientes Directores: Lawrence Fryer (Alemania), Mardijah Simpson (Australia) y Uraida Vacacela (Ecuador) para el período completo de tres años, y se extendieron por un año adicional los periodos de Lusana Blond (EE.UU.) y de Paloma de la Viña (España). Se aprobaron los estados financieros de SDIA para el periodo de 2007, y se revisó la nueva Declaración de la Misión de la red, Los Principios Guía de la red y la Carta de Derechos de los donantes, los cuales ya habían sido aprobados en Europa en el 2007. Todos estos documentos se revisaron y se discutieron con los miembros de América Latina. Hubo una discusión acerca de los criterios de adhesión a SDIA dirigida por Arnaud Delune (Junta Directiva de SDIA). Solen Lees Gratiet (SD Francia) y Augusto Ruiz (Colombia) presentaron información sobre los problemas de la crisis y de la seguridad alimentaria. Para acceder al Acta de la Asamblea General SDIA del 2008, visite: http://library.susiladharm.org/sdia_conferencereports/sdia_agm_2008-07.shtml

Taller de Gobernabilidad y Desarrollo: Al cual asistieron cerca de 40 participantes y el cual fue dirigido por Bardolf Paul, Director Ejecutivo de Yayasan Tambuhak Sinta (YTS) en Kalimantan. El taller examinó los resultados de la investigación sobre gobernanza y desarrollo dirigido por Rosanna Hille y por SDIA como parte del Proyecto de Desarrollo y Gobernancia (ver el Proyecto Social y de Investigación sobre Gobernancia y Desarrollo que aparece a continuación). Los líderes del proyecto Eliana Garzón (Asociación Vivir), Rasjid Cesar (Tierraviva) y Pedro y Uraida Vacacela (Inka Samana) Oliverio Jiménez (ICDP Colombia) y Bardolf Paul (YTS) validaron el análisis del impacto de sus proyectos sobre la gobernanza y explicaron la forma en que sus proyectos pudieron alcanzar este resultado. Consuela Hernández (CCNA) en Bogotá, también contribuyó con su rica experiencia como líder de la comunidad.

Taller de Educadores: Julio 27, 28 y 29 los participantes acompañaron a Fernando Fatah Nieva, un experto en educación de México, en un taller de dos días para educadores. Este taller fue organizado por SDIA y por Fernando, a petición de educadores que son miembros del Subud de todas partes de las Américas que sienten que están trabajando en forma aislada y no se están beneficiando de las experiencias de sus demás colegas.



Complexe Scolaire Lemba Imbu, D.R. Congo



Gathering of the Americas, Colombia

El Énfasis en el Voluntariado: SDIA organizó dos talleres sobre voluntariado en Amanecer los cuales fueron dirigidos por Rasjidah Flores (México). Uno era para que los líderes de los proyectos pudieran mejorar su capacidad de reclutar y utilizar voluntarios efectivamente, y el otro para gente que quiere hacer trabajo voluntario. SDIA-SYA (Asociación de Jóvenes del Subud) estuvieron de acuerdo en dirigir conjuntamente un Campamento de Trabajo Voluntario, que reuniera a jóvenes a nivel nacional e internacional para un mes de trabajo voluntario, del 12 de junio al 12 de julio de 2009, en apoyo de los programas educativos de la Fundación Amanecer. Y Por último, SDIA siguió prestando apoyo a la iniciativa de Voluntarios Sin Lágrimas. Esta iniciativa es liderada por SD Francia, para crear conciencia sobre los beneficios y los retos internacionales de hacer trabajo voluntario. Para más información, visite nuestro Blog get Involved! (;Involúcrate!) en nuestro sitio web: <http://blog.susiladharm.org/>

¡ TRABAJANDO CON HUMANIDAD !

Otras Reuniones de la Red: Los miembros de la Junta Directiva de SDIA también han estado activos en la representación de SDIA en varias reuniones y congresos. En marzo, Sharifin Gardiner Presidente SDIA, Paloma de la Viña Miembro de la Junta

Directiva, y los miembros de SDIA en la Escuela BCU, YUM y YTS participaron en un ejercicio de desarrollo de la visión de Kalimantan central, el cual incluyó la forma en que los proyectos de SD pueden aumentar su participación en el desarrollo local y regional. Mardijah Simpson participó en el Congreso Nacional de Subud Australia y en otros eventos, como Directora de SDIA. En mayo, Laura Lesley, Miembro de la Junta Directiva, representó a SDIA en la reunión de la Zona 3 la cual fue realizada en Pisa, Italia. En octubre Sharifin participó en el Encuentro de la Zona 4 del Subud en Cherkassy, Ucrania, para apoyar a los miembros de SD en Ucrania y para alentar a los comienzos de SD en Rusia, Lituania e Israel.

Investigación y Publicaciones

La investigación y las publicaciones son elementos clave en el cumplimiento de las metas de SDIA relacionadas con el aumento del aprendizaje y el conocimiento como Red de Trabajo y para garantizar que las buenas prácticas y las lecciones aprendidas puedan ser compartidas entre nuestros miembros y con la comunidad internacional.

Proyecto de Investigación para lograr la Gobernanza y el Desarrollo: En el transcurso del 2008, Rosanna Hille y Virginia Thomas de SDIA trabajaron con Bardolf Paul, jefe del proyecto YTS, para llevar a cabo un estudio de los proyectos que han influido activamente la gobernanza en el contexto de su labor de desarrollo a nivel comunitario, regional o nacional. El marco para el análisis del impacto de cada uno de los proyectos sobre la gobernanza examinó en qué medida los proyectos han aumentado la “voz” de las personas en la toma de decisiones y en el “acceso” a los servicios sociales. Este proyecto de investigación fue financiado por la Fundación Guerrand-Hermès para la Paz y fue la iniciativa piloto del Foro de la Asociación Mundial Subud (WSA). El informe completo está disponible en el sitio web: http://library.susiladharm.org/sdia_research/govDevReport-2008-12.shtml

El boletín electrónico, “Noticias de la red de SD” es uno de los métodos principales para compartir mensualmente información sobre las actividades de la red. En el 2008, se distribuyeron nueve boletines electrónicos de noticias en inglés, francés y español.

En el 2008 SDIA publicó la cuarta edición de “Notes from the Field” (Notas desde el terreno): Estudio de Género en Kingantoko y áreas circundantes (RDC) por Charlotte Ndonga Muini. La publicación seriada de Notes from the Field de SDIA ha sido escrita por los jefes de los proyectos y recoge las lecciones aprendidas de sus experiencias en los proyectos.

Sitio web de SDIA: El nuevo sitio web de SDIA fue lanzado oficialmente en el 2008 antes del AGM de SDIA en Colombia y ha seguido desarrollándose en el transcurso del año. Proporciona una plataforma más efectiva para apoyar el trabajo de nuestros miembros a través de herramientas de gestión de proyectos, desarrollando así una identidad global compartida, y suministrándole información a los visitantes al sitio web. SDIA ha añadido una base de datos de fotografías para ayudar a los miembros a encontrar imágenes y fotos para mejorar sus esfuerzos de recaudación de fondos.

Otras publicaciones importantes de la Oficina en 2008 fueron:

- Informe sobre una visita a la Fundación Mithra (abril)
- Informe Anual de SDIA 2007 (mayo)
- A pesar de las dificultades: Susila Dharma en la República Democrática del Congo (agosto)
- Informe de la Reunión de las Américas (septiembre)
- Informe del Taller de Educación SD (septiembre)
- Informe Gobernanza y el Desarrollo (diciembre)

Enlaces con otras Organizaciones

SDIA tiene el privilegio de ser una ONG internacional con estatus consultivo ante el Consejo Económico y Social (ECOSOC) de las Naciones Unidas, UNICEF y el Departamento de Información Pública. En el 2008, con el mayor interés de asistir a las conferencias y reuniones de las Naciones Unidas, SDIA le pidió Solen Lees Gratiet que se uniera al equipo de la Oficina como Coordinadora de Naciones Unidas. Con la ayuda de Solen, SDIA comenzó a articular una estrategia más clara con respecto a nuestra labor en las Naciones Unidas y desarrolló una encuesta dirigida a los miembros para comprender mejor cómo SDIA debe centrar sus esfuerzos en las Naciones Unidas para servir a sus intereses y a sus áreas de actividad.

Las reuniones de las Naciones Unidas y conferencias relacionadas a las cuales se asistió en el 2008 incluyen:

- Séptima Sesión del Consejo de Derechos Humanos (3 al 17 de marzo, Ginebra) por Raphael Bate, Solen Lees Gratiet y Katherine Carré: http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_unhrc_kCarre_2008-09.shtml
- Conferencia de Alto Nivel sobre Seguridad Alimentaria Mundial, Cambio Climático y Bio-Energía (3-5 de junio, Roma), seguido por internet de manera virtual por Solen, la ficha de resumen del evento fue elaborada por Myra Margolin : http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_faoWorldFoodSecurityfactsheet-2008-06.shtml
- Reafirmando los Derechos Humanos para Todos en UNESCO (París), septiembre 3-5, asistió Raphael Bate : http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_reaffirmingHumanRights_rbate_2008-09.shtml
- Novena sesión del Consejo de los Derechos Humanos -09/2008, Ginebra, a la que asistió Katherine Carré http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_unhrc_kCarre_2008-09.shtml
- Conferencia: Rebuilding sustainable communities for children and their families after disasters, (La reconstrucción de comunidades sostenibles para los niños y sus familias después de los desastres naturales) (16-19 de noviembre, la Universidad de Massachusetts, Boston) por Myra Margolin
- Conferencia europea sobre Igualdad de Derechos en la Diversidad Cultural, organizado por la Federación AIDE (13 de diciembre, París) por Dahliani Drejza.



SD Vietnam



Gathering of the Americas, Colombia



Yayasan Usaha Mulia, Indonesia



Vida Plena, Paraguay

SDIA fue un miembro activo en la Cumbre Mundial sobre la Mujer, coalición de Fundaciones de 781 organizaciones para conmemorar el Día Mundial de la Prevención del Abuso Infantil el 19 de noviembre de 2008. SDIA también colaboró estrechamente con la Asociación Mundial Subud y sus afiliados para fortalecer los vínculos y la sinergia de los miembros Subud.

Nuestros agradecimientos a la Fundación Muhammad Subuh (MSF), por su asistencia financiera para participar en las Naciones Unidas, lo cual le permitió a los representantes de la ONU poder asistir a las reuniones y la Oficina SDIA para funcionar como la secretaría de todos los asuntos relacionados con la ONU.

VERS NOS OBJECTIFS

SDIA est une association d'organisations nationales (membres votants) et de projets sociaux (membres associés) qui donnent à notre Conseil d'Administration et notre Bureau leurs objectifs et leurs directions générales. Ces objectifs nous emmènent jusqu'au Congrès Subud Mondial en Nouvelle Zélande en 2010. En 2009, nous demandons à nos membres des avis sur les objectifs de SDIA pour la période 2010-2014. SDIA réalise ses objectifs au moyen de services et d'activités dans quatre domaines-clés :

- Soutien des initiatives des membres
- Actions vers l'extérieur, travail en réseau et apprentissage
- Recherche et publications
- Liens avec d'autres organisations

Le but de ce rapport est de rendre compte à nos membres, donateurs et autres sur les activités du CA et du Bureau de SDIA suivant les objectifs qui ont été établis pour nous et les moyens à notre disposition.

Soutien des initiatives des membres

Renforcer les capacités des membres de SDIA, et d'autres qui veulent s'engager dans l'action de Susila Dharma est un important centre de l'action du CA et du Bureau de SDIA. SDIA fournit assistance technique, formation, outils et petites subventions en particulier pour renforcer la gestion des projets, des organisations et initiatives de ses membres.

Renforcement des capacités dans la gestion des projets : En 2008, Lawrence Fryer, Trésorier et Membre du CA de SDIA, a passé trois semaines à visiter les projets SD en Inde et travailler avec eux pour renforcer leur capacité à planifier, s'auto-évaluer et faire des rapports financiers, et a aidé à la planification d'un grand projet d'agriculture biologique financé par le gouvernement allemand et qui devait être réalisé par un membre de SD, Anisha. Ses rapports ont renforcé la compréhension qu'avait le réseau SD des besoins financiers et organisationnels des projets indiens.

En Juin, Virginia Thomas s'est rendue en RD du Congo en compagnie de certains membres du Conseil Subud Mondial, et a dirigé un atelier de



Polyclinique Yenge, D.R. Congo



Anisha Rural, India

renforcement des capacités en gestion de projet auquel assistaient 33 personnes travaillant dans des projets SD et d'autres responsables de communautés. Avec le soutien du L & D Blond Trust, les assistants ont participé à un atelier de trois jours sur la Gestion basée sur les résultats, l'utilisation de l'approche du Cadre logique ainsi que la gestion financière. Cet atelier a remporté un grand succès, mais il a manqué de temps pour couvrir tous les sujets, aussi un atelier de suivi a été réalisé du 12 au 15 Décembre 2008. Les formateurs locaux, Guy Mudumbula du réseau d'ONG "CRONG-Kinshasa", et le comptable François Dako, restent disponibles pour fournir soutien et conseil aux responsables de projets dans leurs efforts pour appliquer les connaissances qu'ils ont acquises.

Egalement avec le soutien du Blond Trust, un second atelier de renforcement des capacités en gestion de projet a été donné à la Fondation Amanecer (Colombie) du 23 au 27 Juillet, avec 35 participants venant des organisations SD de toutes les Amériques aussi bien que des groupes des communautés locales. Le professeur Juan Fernando Pacheco de l'Université Minuto de Dios de Bogota a dirigé un atelier de deux jours sur la planification de projet, suivi de deux ateliers sur la gestion financière. Le comptable Manuel Cuellar a dirigé un atelier sur la gestion financière pour les ONG, et la représentante de SD Hollande, Sabrina Castillo, a dirigé un atelier sur l'audit des projets sociaux. On s'est mis d'accord sur ce que SDIA présente une politique sur le renforcement de la gestion des projets pour son AGO de 2009. Pour voir le rapport complet sur l'initiative de renforcement des capacités de SDIA, suivre le lien : http://library.susiladharm.org/tools_trainingcapacity/index.shtml

Fond de SDIA de soutien aux projets : En Novembre, avec les résultats de la vente des parts de PTSW qui lui avaient été données, SDIA a établi un Fond de soutien aux projets de US \$30 000, destiné à soutenir les projets SD qui souhaitent renforcer leur gestion par l'évaluation, l'audit, la formation ou d'autres investissements en renforçant leurs capacités humaines et organisationnelles.

Formation basée sur Internet : Avec le lancement de son nouveau site en 2008, le bureau de SDIA a maintenant une section dédiée "Outils et Ressources" qui fournit des ressources gratuites pour enrichir la gestion de projet, comprenant la rédaction de propositions, la planification, la supervision, l'évaluation et la recherche de fonds. Nous encourageons tous nos membres et les visiteurs à utiliser notre site afin de partager les outils et les ressources qui les ont aidés dans leurs propres projets. Visiter : <http://library.susiladharm.org/tools/index.shtml>

Aide technique : Tout au long de l'année, le CA et le Bureau de SDIA ont travaillé avec des membres individuels et des responsables de projets pour les aider à atteindre leurs objectifs dans l'intérêt des communautés qu'ils servent. SDIA a aidé nombre de projets à améliorer la qualité de leurs propositions de financement, de leur rapports et de leurs stratégies de recherche de fonds. Entre autres, SDIA a aidé le Président de SD Inde, Saminathan Samy, à suivre un cours sur la planification des projets, et a financé le coût d'établissement d'un système de tenue des livres approprié pour le projet Tierraviva (Argentine). SDIA a aussi financé l'évaluation de l'Orphelinat Village d'enfants (DAA) en Indonésie effectuée par Daisy MacDonald (GB). Tous nos remerciements au L & D Blond Trust pour leur

Objectifs donnés par les membres de SDIA pour 2006-2010

1. Soutenir nos membres.

- Soutenir les initiatives SD à TOUS les stades,
- Renforcer les connaissances et les capacités en gestion de projet du réseau ,
- Élargir notre savoir-faire et nos connaissances et améliorer les communications, et le partage de l'information entre les membres.

2. Renforcer notre Réseau international.

- Développer une vision commune au réseau ,
- Agir pour la durabilité du réseau et de ses membres :
- Faciliter la formation de partenariats à long terme ,
- Assurer la durabilité du Bureau du réseau.

3. Renforcer les liens avec les organisations des membres Subud , les agences de développement et l'ONU.

- Inclure les jeunes et leur donner des mentors
- Aller vers les membres Subud de tous âges et les Branches
- Accroître la collaboration avec Association Subud mondiale et le Bureau
- Élargir l'empreinte de nos pas' en allant vers des partenaires de recherche et développement ayant le même esprit.



Yayasan Tambuhak Sinta, Indonesia



International Child Development Program (ICDP), Norway



Usaha Mulia Abadi, Mexico

soutien financier et conceptuel à l'action de SDIA en évaluation et à DAA pour avoir accepté de participer à l'évaluation.

Recherche de fonds : Les demandes de financement et la coordination des ressources du réseau SD ont été assurées pour des projets en Afrique, Asie et Amérique Latine. En 2008, SDIA et les organisations SD nationales ont fait en sorte que des douzaines de projets membres ont vu leurs budgets totalement ou partiellement couverts. Le Bureau a également fourni photos, présentations et posters aux SD nationaux pour aider leurs efforts de recherche de fonds. En 2008, SDIA a lancé son Programme de Parrainage par les entreprises (ESP) comme une stratégie commune de recherche de fonds pour les SD nationaux et SDIA. Pourquoi ne pas envisager que votre entreprise se joigne à l'ESP pour soutenir les programmes, projets et activités de Susila Dharma. Pour en savoir plus, visiter : <http://donations.susiladharm.org/enterprise/>

Subventions : En 2008, SDIA a administré US\$ 105 185 sous forme de subventions fléchées pour des projets spécifiques en : **Afrique :** \$24 997; **Asie :** \$36 177; **Amérique Latine :** \$38 461; **Europe :** \$5 550.

Actions vers l'extérieur, travail en réseau et apprentissage

En 2008, SDIA a organisé des événements et des activités pour promouvoir deux importants objectifs : développer le partage du savoir, des connaissances et de l'information entre les membres, et inclure les jeunes et autres qui veulent s'engager dans notre action sociale, humanitaire et de développement, et leur donner des mentors.

Réunions des membres : Du 21 Juillet au 3 Août 2008, des membres de SDIA — responsables de projets, représentants des SD nationaux et membres Subud intéressés — se sont réunis à la Rencontre des Amériques en Colombie. Ensemble, nous avons appris et partagé des expériences SD ainsi que des informations sur l'éducation, la santé, les projets sociaux et psychologiques qui transforment les vies des individus et des familles tout au long des Amériques. SDIA et SD Colombie ont préparé ensemble un programme riche et diversifié :

- Un atelier de renforcement des capacités pour les responsables de projets afin d'accroître leurs compétences à élargir l'impact sur la société et la gouvernance, la planification et la conception de projet, la gestion financière, l'audit et la gestion des bénévoles (voir ci-dessus Renforcement des capacités);
- Une multitude d'ateliers ouverts à tous, y-compris l'atelier Gouvernance et développement et l'atelier des Éducateurs, tous les deux rendus possibles grâce au généreux soutien de la Fondation Guerand-Hermès pour la Paix (GHFP);
- Une "Journée Susila Dharma" a réuni tous les participants de notre Rassemblement dans un survol du contexte socio-économique et politique qui façonne les conditions du développement, et une découverte des histoires individuelles des débuts de nos projets;
- L'AGO annuelle de SDIA et une réunion du CA de SDIA ;
- Des discussions informelles, des réunions du réseau, des présentations et résolution de problèmes par les responsables de projets.

Pour lire le rapport complet sur le Programme SD au Rassemblement des Amériques, visiter : http://library.susiladharm.org/sdia_conferencereports/sdia-americaConf-2008-07.shtml

Assemblée générale annuelle de SDIA (AGO) : 14 membres votants et 6 membres associés étaient représentés à l'AGO de SDIA, aussi bien que de nombreux observateurs. Les membres ont réélu les Administrateurs suivants : Lawrence Fryer (Allemagne) et Mardijah Simpson (Australie) pour un mandat complet de trois ans; ils ont voté l'extension des mandats de Lusana Blond (USA) et Paloma de la Viña (Espagne) pour une année supplémentaire, et élu Uraida Vacacela (Equateur) pour un mandat complet de trois ans. Les déclarations financières de SDIA pour 2007 ont été approuvées, tandis que les nouvelles versions de la Déclaration de mission et des Principes de Direction pour le réseau ainsi qu'une Charte des droits du donateur approuvée en 2007 en Europe ont été passés en revue et discutés avec les membres latino-américains. Il y a eu une discussion sur les critères pour être membre de SDIA menée par Arnaud Delune (CA de SDIA). Solen Lees Gratiet (SD France) et Augusto Ruiz (Colombie) ont présenté des informations sur les questions de la crise alimentaire et la sécurité alimentaire. Pour les Minutes de l'AG 2008 de SDIA 2008, visiter : http://library.susiladharm.org/sdia_conferencereports/sdia_agm_2008-07.shtml

Atelier Gouvernance et Développement : Avec 40 participants et sous la direction de Bardolf Paul, Directeur général du Yayasan Tambuhak Sinta (YTS) à Kalimantan, cet atelier a passé en revue les résultats de l'enquête sur la gouvernance et le développement menée par Rosanna Hille et SDIA comme partie du Projet Gouvernance et Développement (voir Projet de recherche Gouvernance et Développement, ci-dessous). Les responsables de projets Eliana Garzon (Asociación Vivir), Rasjid Cesar (Tierraviva), Pedro et Uraida Vacacela (Inka Samana), Oliverio Jimenez (ICDP Colombie) et Bardolf Paul (YTS) ont validé l'analyse de l'impact de leurs projets sur la gouvernance et expliqué comment leurs projets ont réussi à arriver à ce résultat. Consuela Hernandez (CCNA) de Bogotá, a aussi contribué sa riche expérience de dirigeante de communauté.

Atelier des éducateurs : 27-28 Juillet, 29 participants se sont joints à Fernando Fatah Nieva, un spécialiste de l'éducation du Mexique, dans un atelier de 2 jours pour les éducateurs. Cet atelier avait été organisé par SDIA et Fernando à la demande d'éducateurs Subud de toutes les Amériques qui ressentaient qu'ils travaillaient isolés et ne bénéficiaient pas des expériences des autres.

Concentration sur le bénévolat : SDIA a organisé deux ateliers à Amanecer sur le bénévolat et menés par Rasjidah Flores (Mexique). L'un était destiné aux responsables de projet pour accroître leur capacité à recruter des bénévoles et utiliser efficacement leur travail, tandis que l'autre était pour les gens qui voulaient devenir bénévoles. SDIA-SYA (l'Association Subud de la Jeunesse) se sont mis d'accord pour piloter en commun un Camp de travail bénévole qui va réunir la jeunesse internationale et nationale au cours d'un mois de travail bénévole pour soutenir les programmes éducatifs de la Fundación Amanecer du 12 Juin au 12 Juillet 2009. Enfin, SDIA a continué de soutenir l'initiative Volontaires sans larmes menée par SD France, pour élargir la prise de conscience des bénéfices et des défis du



Gathering of the Americas, Colombia



Mithra Foundation, India



Polyclinique Yenge RD Congo



Usaha Mulia Abadi Mexico

volontariat international. Pour plus d'informations, visiter notre Blog get Involved! sur notre site : <http://blog.susiladharm.org/>

Autres réunions du réseau : Les membres du CA de SDIA ont aussi été actifs à représenter SDIA à divers réunions régionales et congrès. En Mars, Sharifin Gardiner, Président de SDIA, Paloma de la Viña, membre du CA, ainsi que les membres suivants de SDIA : l'Ecole BCU, YUM et YTS ont participé à un exercice de Vision de Kalimantan Centre qui incluait comment les projets SD peuvent élargir leur participation au développement local et provincial. Mardijah Simpson a participé au congrès national de Subud Australie et à d'autres événements où elle représentait SDIA. En Mai, Laura Lesley a représenté SDIA à la Réunion Subud de la Zone 3 à Pise, Italie. En Octobre Sharifin a participé à la Réunion Subud de la Zone 4 à Cherkassy, Ukraine, pour soutenir les membres de SD en Ukraine, et encourager les débuts de SD en Russie, Lituanie et Israël.

Recherche et publications

Recherche et publications sont les éléments-clé de la réalisation des objectifs de SDIA d'accroître notre savoir et nos connaissances en tant que réseau et faire en sorte que les bonnes pratiques et les leçons apprises puissent être partagées entre nos membres et avec la communauté internationale.

Projet de recherche Gouvernance et développement : Tout au long de l'année 2008, Rosanna Hille et Virginia Thomas de SDIA ont travaillé avec Bardolf Paul, responsable du projet YTS, à mener une enquête sur des projets qui ont activement influencé la gouvernance dans le contexte de leur action de développement aux niveaux de la communauté, de la région ou du pays. Le cadre de l'analyse de l'impact de chaque projet sur la gouvernance a examiné jusqu'à quel point les projets ont accru la "voix" des gens dans le processus de prise de décision et leur "accès" aux services. Ce projet de recherche a été financé par la Fondation Guerrand-Hermès pour la Paix et était l'initiative pilote du Forum de l'Association Subud mondiale (WSA). Le rapport complet est disponible sur le site : http://library.susiladharm.org/sdia_research/govDevReport-2008-12.shtml

Les nouvelles électroniques de Susila Dharma, est une des principales méthodes pour partager chaque mois les informations sur les activités du réseau. Neuf lettres de nouvelles électroniques ont été distribuées en 2008, en anglais, espagnol et français.

SDIA a publié en 2008 la Note du terrain n°4 : Étude de genre à Kingantoko et ses environs (RDC) par Charlotte Ndonga Muini. La série des Notes du terrain de SDIA, est rédigée par des responsables de projet et collecte les leçons apprises de leur expérience de projet.

Site Internet de SDIA : Le nouveau site de SDIA a été officiellement lancé avant l'AG 2008 de SDIA en Colombie et a continué d'être développé tout au long de 2008. Il fournit une plateforme plus efficace pour soutenir l'action de nos membres à l'aide de la mise à disposition d'outils de gestion de projet, du développement d'une identité globale commune, et de la fourniture d'informations aux visiteurs du site. SDIA a ajouté une base de données de photos afin d'aider ses membres à trouver des images et des photos pour enrichir leurs efforts locaux de recherche de fonds.



Mithra Foundation, India

D'autres importantes publications du Bureau sont :

- Rapport sur une Visite à la Fondation Mithra (Avril)
- Rapport annuel 2007 de SDIA (Mai)
- En dépit des épreuves : Susila Dharma en RD du Congo (Août)
- Rapport du Rassemblement des Amériques (Septembre)
- Rapport de l'Atelier SD sur l'éducation (Septembre)
- Rapport sur Gouvernance et Développement (Décembre)

AGIR AVEC HUMANITÉ !

Liaison avec d'autres organisations

SDIA a le privilège d'être une ONG internationale jouissant du statut consultatif auprès du Conseil économique et social des Nations Unies (ECOSOC), de l'UNICEF et du Département de l'Information Publique. En 2008, étant donné l'intérêt croissant pour assister aux réunions et aux conférences de l'ONU, SDIA a demandé à Solen Lees Gratiet de se joindre à l'équipe du Bureau comme Coordinatrice pour l'ONU. Avec l'aide de Solen, SDIA a commencé d'articuler une stratégie plus claire pour notre action à l'ONU et de développer une étude des membres afin de mieux comprendre comment SDIA devrait focaliser ses efforts à l'ONU pour servir leurs intérêts et leurs domaines d'activité.

L'année 2008 a vu la participation aux réunions et conférences relatives à l'ONU suivantes :

- Septième Session du Conseil des Droits de l'Homme (3-17 Mars, Genève) par Raphael Bate, Solen Lees Gratiet et Katherine Carré : http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_unhrc_kCarre_2008-09.shtml
- Conférence de Haut Niveau sur la sécurité Alimentaire Mondiale, le Changement Climatique et la Bioénergie (3-5 Juin, Rome) suivie virtuellement par Solen, feuille de données préparée par Myra Margolin : http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_faoWorldFoodSecurityfactsheet-2008-06.shtml
- Réaffirmons les droits de l'Homme pour Tous" à l'UNESCO (Paris), 3-5 Septembre, participation de Raphael Bate (voir Un Rapport sur le Département de l'Information Publique et la Conférence des Organisation Non Gouvernementales : http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_reaffirmingHumanRights_rbate_2008-09.shtml
- Neuvième Session du Conseil des Droits de l'Homme, le 9 Septembre, Genève, participation de Katherine Carré : http://library.susiladharm.org/sdia_unitednations/un_unhrc_kCarre_2008-09.shtml
- Conférence : Reconstruire des communautés durables pour les enfants et leurs familles après les désastres : Rebuilding sustainable communities for children and their families after disasters, (16-19 Novembre, Université du Massachusetts, Boston), par Myra Margolin.
- Conférence Européenne sur l'Égalité des Droits dans la Diversité Culturelle, organisée par la Fédération AIDE (13 Décembre, Paris), par Dahliani Drejza.

SDIA a été un membre actif de la coalition de 781 organisations de la Fondation du Sommet mondial des femmes pour commémorer la Journée mondiale de la Prévention des mauvais traitements aux enfants le 19 Novembre 2008. SDIA a aussi travaillé en étroite liaison avec l'Association Subud Mondiale (WSA) et ses affiliés pour établir des liens plus forts et une synergie au nom des membres Subud.

Nos remerciements vont à la Fondation Muhammad Subuh (MSF) pour son assistance financière à notre participation aux Nations Unies en 2008, qui a permis à plusieurs représentants auprès de l'ONU d'assister à des réunions et au bureau de SDIA Office de fonctionner comme secrétariat pour toutes les questions relatives à l'ONU.



Centre for Cultural and Development
India



YUM – Desa Anak Anak,
Indonesia



Yayasan Tambuhak Sinta,
Kalimantan, Indonesia

SDIA Members in 2008 / Miembros de SDIA en el 2008

Les membres de SDIA en 2008

SDIA exists to serve and support its members and encourage new members to join our international SD Network. In 2008, 23 national SD organizations were voting members and 47 projects were associate members. New members to the Network in 2008 were *Children's Vision project* (USA/Bolivia) and *Usaha Mulia Abadi* (Mexico).

SDIA existe para servir y para apoyar a sus miembros y para animar a nuevos miembros a que se unan a nuestra red de trabajo SD internacional. En el 2008, 23 organismos nacionales de SD eran miembros votantes y 47 proyectos miembros asociados. Los nuevos miembros de la Red en el 2008 fueron *Children's Vision Project* (Estados Unidos/Bolivia) y *Usaha Mulia Abadi* (México).

SDIA existe pour servir et soutenir ses membres, et encourager de nouveaux membres à se joindre à notre Réseau SD international. En 2008, 23 organisations nationales SD étaient membres votants et 47 projets étaient membres associés. Les nouveaux membres du Réseau en 2008 étaient les projets *Children's Vision* (La Vue des enfants) (USA/Bolivie) et *Usaha Mulia Abadi* (Mexique).

SDIA Members by Area of Activity

NATIONAL SD ORGANIZATIONS work together to support projects through partnerships. These are active in...

ORGANISMOS NACIONALES DE SD trabajan conjuntamente para apoyar a los proyectos a través de alianzas y están activos en los siguientes países...

LES ORGANISATIONS SUSILA DHARMA NATIONALES agissent ensemble pour soutenir les projets par des partenariats et promouvoir une conscience mondiale dans leurs pays. Elles sont actives en ...

Argentina, Australia, Britain, Canada, Chile, Colombia, Cuba, DR Congo, France, Germany, India, Indonesia, Ireland, Netherlands, New Zealand, Norway, Portugal, Serbia, Spain, Suriname, Ukraine, USA and Vietnam.

CHILD DEVELOPMENT AND EDUCATION / DESARROLLO DE LA INFANCIA Y LA EDUCACIÓN / LE DÉVELOPPEMENT DE L'ENFANT ET L'ÉDUCATION :

Africa: Albadi, Groupe Scolaire SD Lemba Imbu, L'École Nkembo, (DR Congo).

Asia: Anisha Foundation Urban, Center for Culture and Development, Mithra Foundation (India), Bina Cita Utama School, Sekolah Cita Buana (Indonesia).

Americas: Fundacion Despertar (Argentina), Child's Garden of Peace (Brazil), Fundación Amanecer, Fundación El Refugio, Fundación Educativa Amor (Colombia), Fundación Vida Plena (Paraguay), My Neighborhood International, Seven Circles Retreat Center, Teen Moms & Tuning In (USA).

Europe: International Child Development Programme (Norway- Activities in 18 countries), Lewes New School (UK), Puppeteers Without Borders (France), Roda Viva (Portugal), School Without Violence (Serbia).

COMMUNITY HEALTH AND WELL-BEING / SALUD COMUNITARIA Y BIENESTAR / LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE COMMUNAUTAIRES :

Africa: Centre de Santé Nkandu, Dispensaire Maternity Kimvumu, L'École Médicale de Kimpemba, Polyclinique Nandora-Vunguta, Yenge Health Centre (DR Congo).

Americas: Asociación Vivir (Ecuador), Children's Vision (Bolivia), American Overseas Medical Aid Association, Clear Path International, Quest Center for Integrated Health, The Q Fund (USA), Usaha Mulia Abadi (Mexico).

COMMUNITY DEVELOPMENT AND SUSTAINABLE LIVELIHOODS / DESARROLLO COMUNITARIO, Y MODOS DE VIDA Y DE SUBSISTENCIA SOSTENIBLES / LE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ET LES REVENUS DURABLES :

Asia: Atam Deep Foundation, SRADHA (India), Yayasan Tambuhak Sinta, Yayasan Usuha Mulia — six projects (Indonesia).

Americas: SINTRAL (Ecuador), Tierraviva (Argentina), Bellingham Community Meals (USA).

Europe: Fountain Housing Association (UK).

PROTECTING THE ENVIRONMENT / PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE / LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:

Altai Conservancy (USA), Sun For Life (France), Anisha Foundation Rural (India).

Merci à nos donateurs / Thanks to our supporters / Gracias a los que nos apoyan financieramente

Amigos de SDIA / Friends of SDIA / Amis de SDIA (\$1000 +)

Lewis (Estate) Arquette	Murray Clapham	Luke Jones	Howard Pattinson	Halstein Stralberg
Simon Andrews	Lionell Covert	Dr. A.B.S. King	Bardolf Paul	Subud Spain
Hilda Blakey	Isaac & Renee Goff	Raymond & Isnuwati Lee	Max Potter	Melissa Thomas
Melanie & Frederik Branchflower	Meldan & Serena Heaslip	David Mc Cormack	Steve Somsen	Liliana Wood
Rosada Cantrell	George Helmer	Sylvia Nilsson	Rayner & Lydia Sturton	Svetlana & Andrei Kuleshov

Dollar-a-Day Club Members / Membres du Club "Un-Dollar-par-Jour" / Miembros del Club un Dólar Diario

Latifah Brett	Heather Cooter	Andrew Holloway	Illene Pevec	Belva Thomas
Dominique Anglésio	Lydia Farrand	Elisabeth Klarenbeek-vanderLaan	Matthew Pienaar	Virginia Thomas
Halimah Armytage	Rohana Filippi	Imbert Matthee (In memory of Houwaard Matthee)	Laura Ramsey	Gregory Tarsy
Livingston & Miyako Armytage	Levana Fraval	John McElkerney	Gideon & Miryam Samat	Latif Vogel
Lorna Barker	Markus & Akiko Fraval	Harris Luqman Nazimuddin	Hamilton & Elfrida Schragen	
Armand Bisson	Rasunah Katz	Mark Penwell	Mardijah Simpson	
Laksar & Arifah Burra	Cedic Brahim Hadjadj		Michael Thomas	

Donors / Donateurs / Donantes

Juan Marzuki Andujar	Mashud Darlington	Stephen Hobson	H.P. Oakford	Clyve & Lynn Stephenson
Louisa Bedford	Latief & Mufrida Dewes	Leonard Lassalle	Emmanuel Paemen	Subud Chicago
Brianna Bell	Luthfi J. A. Dixon	E. Laurie Lathrop	Icsan & Roosmiwati Reynolds	The Son Mai
Susilawati Bryant	Serena Du Bois	Samuel Lesley	Amanda & Sofya Rodgers	T.R. Hubert Thomson
Viviana Brodey	Hadidjah Fielding	Harlinah Lyons	Richard Salisbury	Matthew Thorpe
Halimah Brugger	Raphael Favre	Hamilton Manley	Matthew Shorter	Rayner J. Tooth
Rachman Cantrell	Robert & Lydia Feltman	Victor & Sylvia Margolin	Hassan Sillem	Gisela Webb
Marcus E. Cary	R.J. Hadley-Williamson	Simon Murray	Harris Smart	Liliana Williams
Dahlan Cartwright	Sandra S. Harrington	Mustapha Syafrudin A.	J. C. Smith	Danton B. Spivey
Rupert Cunningham	Roland & Laurie Heijn	Rayma & Oswald Norton	Hassanah Sommers	

Foundations and Enterprises /

Fondations et entreprises / Fundaciones y Empresas

SD Nationals / Organismos Nacionales de SD / SD Nationaux

SD Australia	SD Germany	SD Norway	L & D Blond Trust	Dodson Design
SD Britain	SD Ireland	SD Spain	Guerrand-Hermès Foundation for Peace	Golden Fleece Trading
SD Canada	SD Netherlands	SD Surinam	Muhammad Subuh Foundation	World Subud Association (WSA)
SD France	SD New Zealand	SD USA		

...les bénévoles / the volunteers / los voluntarios

UN / ONU / I'ONU

Solen Lees Gratiet
Katherine Carré
Raphael Bate
Jo Rosario

Translators / Traductores / Traducteurs

Amalia Rasheed
Frédéric Richard
Myra Margolin
Garrett Thomson
Dahlan Bécart
Sabrina Castillo
Raphaëlle & Samuel Chapleau
Arnaud Delune
Lahana Doucet
Emmanuel Fajardo

Otros / Autres / Others

Solen Lees Gratiet
Magdalena Gonzalez
David McCormick
Paloma de la Viña
Ramona Ruiz
Hesther Bate
Monica Bennett
Amaliah Giraldo
Irina Montejo
Fernando Fatah Nieva
Raynard von Hahn
Alexandra Woodward

...and the board and staff / y la junta directiva y el equipo administrativo et le conseil d'administration et le personnel

Junta Directiva / Conseil d'Administration / Board of Directors

Sharifin Gardiner	Arnaud Delune (France)	Uraida Vacacela (Ecuador)
Chairman, (UK)	Lawrence Fryer (Germany)	Haris Wolfgang (USA)
Osanna Vaughn	Laura Lesley (UK)	
World Subud Association (Germany)	Lawrence Leetz (Holland)	
Lusana Blond (USA)	Mardijah Simpson (Australia)	
	Paloma de la Viña (Spain)	

Staff / Equipo Administrativo / Personnel

Samuel Chapleau: Bookkeeping and Finance	Cassidy Sterling: Office Administrator
Rosanna Hille: Communications Coordinator	Virginia Thomas: Executive Director
Solen Lees Gratiet: UN Coordinator, Translation and Volunteering	



Marionettistes sans frontières, France
Puppeteers without Borders, France

LE FOND DE DOTATION DE SDIA

Le Fond de Dotation de SDIA a été établi en 2000 pour fournir un financement à long terme à des opérations courantes, afin que SDIA puisse continuer à soutenir les nombreux projets dignes d'intérêt gérés par ses membres. Les dons au Fond sont intégrés à ses actifs, et seul le revenu généré par ces actifs peut être utilisé. Les actifs du Fond sont gérés par Morgan Stanley Investment Advisors et l'allocation des revenus du Fond est administrée par le CA de SDIA.

FONDO DE DOTACIÓN DE LA SDIA

El Fondo de Dotación de la SDIA fue establecido en el año 2000 para proveer soporte económico a largo plazo de operaciones en curso, con el fin de que la SDIA pueda

continuar apoyando los muchos proyectos alrededor del mundo manejados por sus miembros. Las donaciones al Fondo se convierten en parte de la base de activos del Fondo y sólo se utiliza el ingreso generado por estos activos. Los activos del Fondo los gestiona la firma "Asesores de Inversiones Morgan Stanley" y la asignación del ingreso proveniente del Fondo es administrado por un comité de la Junta Directiva de la SDIA.

SDIA ENDOWMENT FUND

The SDIA Endowment Fund was set up in 2000 to provide long term funding for ongoing operations so that SDIA can continue to support the many worthwhile projects run by its members. Donations to the Fund become part of the Fund's asset base and only the income generated by these assets is used. The Fund's assets are managed by Morgan Stanley Investment Advisors and the allocation of income from the Fund is administered by a committee of SDIA's board of directors.



Please Support the work of Susila Dharma International!

Name: _____

Address: _____

Tel: _____

Email: _____

VISA MasterCard

Card#: _____

Expiration Date (mm/yyyy) : _____

My donation is for: General Fund Other

(specify): _____

Cheques in \$US or \$CDN can be sent to:

Susila Dharma International Association
777 rue Campbell
Greenfield Park (Montréal)
Québec, J4V 1Y8 Canada
Tel 1-450-761-0592
Email: info@susiladharma.org

Credit card donations can also be submitted through SDIA's website, <http://susiladharma.org>

Receipts can be issued for US tax purposes.